

## Para propietarios...

### Solo aporta beneficios

¡Mejore su propiedad y la salud de sus inquilinos! Nuestros servicios están a disposición de inquilinos y propietarios.

#### Ofrecemos totalmente Gratis:

- **Evaluación del hogar para detectar factores desencadenantes de asma o de problemas de salud**
- **Solución que pueden incluir**
  - Control de plagas integrado
  - Instalación o reparación de la ventilación en baños/cocinas
  - Desinstalación de alfombrado
  - Reparación de goteras
  - Eliminación de moho
- **Educación para inquilinos sobre el mantenimiento adecuado del entorno del hogar**

El Programa contra el asma de Springfield Healthy Homes no está vinculado con el cumplimiento obligatorio del código municipal.

**NUESTROS SERVICIOS AYUDAN A LOS PACIENTES Y A SUS FAMILIAS A CONVERTIRSE EN MEJORES INQUILINOS.**

## PROGRAMA CONTRA EL ASMA DE SPRINGFIELD HEALTHY HOMES Y ALREDEDORES

Este programa se realiza en colaboración con:

- Instituto de Salud Pública del Oeste de MA
- Centro de Rehabilitación Pulmonar de Baystate
- Revitalize Community Development Corp.



Rebuilding our Community Since 1992

**Baystate Medical Center**

PULMONARY REHABILITATION

La financiación proviene de:

- Agencia de Protección Ambiental
- Baystate Health
- Blue Cross Blue Shield of MA Foundation
- Comisión de políticas de salud
- Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano
- Health New England



**Baystate Health**  
ADVANCING CARE. ENHANCING LIVES.



**Health New England**  
Where you matter.



**Green & Healthy Homes Initiative**

**¡COMUNÍQUESE CON NOSOTROS!**

[www.springfieldhealthyhomes.org](http://www.springfieldhealthyhomes.org)  
[pioneervalleyasthmacoalition@gmail.com](mailto:pioneervalleyasthmacoalition@gmail.com)  
413-333-9365 or 413-333-9169



**Rompemos la relación entre los hogares poco saludables y el empeoramiento de la salud de la familia.**



**Lo hacemos mediante la creación de viviendas saludables, seguras y de bajo consumo energético para familias, niños y adultos mayores de bajos recursos.**

# Programa contra el asma de Springfield Healthy Homes



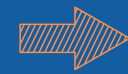
1. Obtenga un referido de un profesional médico en el Centro de Rehabilitación Pulmonar de Baystate



2. Un trabajador social de salud comunitaria y un asesor de Healthy Homes visitan su casa



3. Los contratistas hacen modificaciones basándose en la evaluación de Healthy Homes.



¡Familia feliz y saludable!

Todos los programas son GRATIS, voluntarios y confidenciales

### Recibirá:

- Artículos **gratis** que pueden incluir cubrecamas, productos de limpieza ecológicos o una aspiradora con filtro de HEPA
- Hasta cuatro visitas a domicilio hecho por su promotor/a de salud
- Una evaluación ambiental realizada por un profesional de Healthy Homes.
- Reparaciones **gratuitas** en su hogar relacionadas con el asma, si es necesario.

### ¿Quiénes califican?

- Niños con Medicaid
- Adultos mayores con Medicaid
- Asmáticos de alto riesgo que hayan tenido
  - Una hospitalización o
  - Dos visitas a la sala de emergencia en el último año
- Inquilinos y propietarios

### El impacto del asma

- Altos costos médicos de visitas imprevistas a la sala de emergencia y hospitalizaciones.
- Faltas a la escuela
- Faltas al trabajo

Muchos episodios de asma se desencadenan por factores de riesgo **en el hogar**. Al hacer más saludable su hogar, puede evitar estos factores desencadenantes y **mantener sana a su familia.**

Nuestro equipo de promotores/ as de salud y los profesionales especialistas en viviendas saludables lo ayudarán a mejorar sus síntomas de asma con educación sobre el asma, evaluación del hogar y, si fuera necesario, reparaciones del hogar.

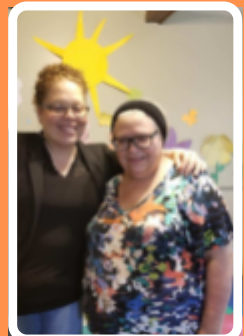
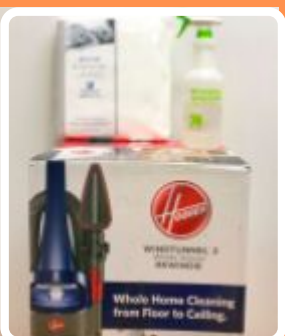
### Aprenderá a:

- Entender su plan de acción para el asma
- Usar correctamente sus medicamentos para el asma
- Entender su plan de acción para el asma
- Evitar los desencadenantes del asma en el hogar

Reducir las visitas al médico y las hospitalizaciones no deseadas a causa del asma

### Nuestro asesor de Healthy Homes hará lo siguiente:

- Evaluará su hogar
- Brindará servicios para abordar los factores desencadenantes del asma en el hogar, lo que incluye:
  - Exterminar plagas
  - Mejorar la ventilación
  - Reparar goteras y eliminar el moho



Incluye la area metropolitana de Springfield, Chicopee, Holyoke, West Springfield, etc.